

The Komitas Series

Garun a

(It is Spring)

Komitas Vardapet

Ed. by Vasken Ohanian

High Voice and Piano

Perusal Score - Do Not Copy

Transliteration* and Translation:

գարւն ա

գարւն ա, ձշւն ա արէլ

վայ, ԼԵ, ԼԵ, վայ, ԼԵ, ԼԵ, վայ, ԼԵ, ԼԵ

իմ յարն ինձնիտ ա սարէլ.

աչ, տժոռն. վաչ, այ յար, տժար մարձու ԼԵշւն.

It is Spring

It is spring, and snow is falling

վայ, ԼԵ, ԼԵ, վայ, ԼԵ, ԼԵ, վայ, ԼԵ, ԼԵ.

My own yearning is also frozen.

Oh, let it dry up, the wicked man's words.

*Transliteration is written in International Phonetic Alphabet (IPA) both here and in the score. The transliteration is based off Armenian pronunciations used before the language reformation that followed World War I in order to more closely coincide with what Komitas would have heard.

Duration: 2:30

About the Composer:

Komitas Vardapet is widely considered to be the godfather of Armenian Classical Music. Though born in the Ottoman Empire, he trained as a musician in Berlin. Following his studies, he extensively studied and documented the workings of Armenian folk music. The combination of having such a profound understanding of Armenian folk music and western training allowed him to create truly Armenian classical music.



The Komitas Series:

Just as Komitas brought classical music to Armenia, *The Komitas Series* seeks to bring Armenian classical music to the world. As much of Armenia's classical music can often be difficult to find, translate, or transliterate for non-Armenian speakers, *The Komitas Series* provides performance editions of Armenian classical music literature that is more accessible and understandable for all.

Find more *Komitas Series* scores at: www.vaskenohanian.com/store/komitas

About the Editor:

As a composer and conductor, Vasken Ohanian is known for the expressivity in his music making. He strives to compose music that is relevant to the human experience, often incorporating elements of his Armenian heritage in his compositions. He is a former winner of the *Annual Kris Getz Composition Competition* and a recipient of the *Dean Emeritus Luis Costa Award for Music*. As a conductor, he formerly served as Co-director and Resident Conductor for the 4th Annual *Hot Air Music Festival*.



Learn more at: www.vaskenohanian.com

Garun a (It is Spring)

ed. Vasken Ohanian (b.1990)

Komitas Vardapet (1869-1935)

Lento ♩ = 40

ga - jun a - dzun a - a - rel,
im - ja.m indz - nits, a sa - rel

vaj, le, le, vaj, le, le,
ax, tfoi - na, vax, aj, ja,

9
3 *cresc.* 3 *dim.* 3 *cresc.* 3 *dim.*

f *ff* *p* *f* *ff* *p*

p

ped.

This page has been removed to encourage
purchase of the full score.

Please Purchase Scores at:

www.VaskenOhanian.com/Store

VAOMusi 